

电影情报

新居滨 TOHO 电影院 (永旺 AEON 购物中心)

- 4月25日～ 复仇者联盟：最终游戏 英文/日文译制版
 5月3日～ 大侦探皮卡丘 英文/日文译制版
 5月31日～ 格拉斯2：怪兽之王 英文
 6月7日～ 阿拉丁 英文
 6月7日～ 冷血追击 英文
 6月14日～ 黑衣人：全球追击 英文
 6月21日～ X战警：黑凤凰 英文
 6月28日～ 蜘蛛侠：英雄远征 英文

更多信息：<http://niihama-aeonmall.com>
 录音电话 (24 小时)：050 6868 5019 (日文)

电影上映时间可能会有变化，烦请事前确认

新居滨英语信息网站

*垃圾分类:

请访问：city.niihama.lg.jp

检索：新居滨如何进行垃圾分类和扔垃圾的时间。

*想知道新鲜事 (中英文)

请访问：

www.city.niihama.lg.jp/soshiki/chiiki/whatsnew2019.html

来自 Clair 的多语言生活情报:

<http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/index.html>

本刊由 SGG 出版发行，SGG 作为非营利性组织为在新居滨生活的
外国人给予咨询和帮助。如您需要任何帮助请联系 SGG。欢迎您
对 SGG 出版的此月刊提出任何意见和建议。

电子邮件：k.toshiko.0305@gmail.com

sheep@abeam.ocn.ne.jp

yukiko-m@shikoku.ne.jp

*本月月刊由 K. Kaida 和 T. Masuda 先生编辑

日语学习角

如何表达有做某事的能力?

- A: 今週の金曜日、5名予約できますか。** Konshū no kinyōbi, gomei yoyaku dekimasu ka. (能订本周五 5 人的位子吗?)
B: ええ、できます。 Ee, dekimasu. (嗯, 可以的)
A: 刺身が食べられない人がいるんですが、コース料理の刺身を肉料理に変更できますか。 Sashimi ga taberarenai hito ga irun desu ga, kōsu ryōri no sashimi oniku ryōri ni henkō dekimasu ka. (有不能吃生鱼片的人, 可以把刺身换成其他肉菜吗?)
B: はい、からあげに変えられますよ。 Hai karaage ni kaeraremasu yo. (好的, 可以换成炸鸡块)
A: よかった。クレジットカードで支払いができますか。 Yokatta. Kurejitto kādo de shiharai ga dekimasu ka. (太好了。可以用信用卡支付吗?)
B: はい、使えます。 Hai, tsukaemasu. (当然可以用。)
A: 二次会のカラオケに行かないんですか。 Nijikai no karaoke ni ikanain desu ka. (我们换家卡拉 OK 店继续玩怎么样?)
B: 最近の歌が覚えられなくて... Saikin no uta ga oboerarenakute... (现在的歌都想不起来怎么唱啊。)
A: 私も新しい歌は歌えません。でも、楽しいですよ。 Watashi mo atarashii uta wa utaemasen, demotanoshii desuyo. (我也是, 不会唱新歌。但还是可以去玩啊。)
A: 6月23日に、スピーチコンテストがあります。行きますか。 Roku-gatsu nijusan-nichi ni supīchi kontesuto ga arimasu. Ikimasen ka. (6月23日的演讲比赛去看看吗?)
B: 予約が必要ですか。 Yoyaku ga hitsuyou desu ka. (需不需要预约?)
A: いいえ、誰でも無料で入れますよ。1時からです。 Iie, dare demo muryō de hairemasu yo. Ichi-ji kara desu. (不用, 谁都能免费进去看。从下午1点开始。)
B: そうですか。楽しみです。 Sō desu ka. Tanoshimi desu. (这样啊, 那去吧。我还是挺期待的。)

< 由新居滨日语协会编辑 >

新居滨日语协会也向住在新居滨的外国人教授日语课程。
欢迎您咨询：0897 34 3025 (Manami Miki 老师)
电子邮件 manami-m@js6.so-net.ne.jp

新鲜事

新居滨市

第 286 号 2019 年 6 月
由新居滨 SGG 出版



民间故事和电影拍摄 作者: Shelley Nicholls

我人生中最大的爱好莫过于研究电影拍摄和民间文学。从某种层面上看我这两大兴趣中间也有着千丝万缕的联系。有趣的影片怎么能少了精彩的故事? 拍摄电影的灵感来源于哪里? 比如迪士尼, 迪士尼向来以善于改变著名童话而受到大众的欢迎。

人类历史的进程无疑不伴随着故事的传承, 从原始社会到当今时代皆是如此。同时, 人类还运用了各种艺术手法来表达故事, 如洞穴壁画、壁毯等。这也解释了为什么电影行业在当下会广受欢迎。

我母亲在我小时候经常在睡前讲故事给我听。那些有趣的故事激发了我的想象力, 让我对故事的渴求变得越来越强烈。这些童话和民间故事几个世纪来代代相传, 教会了孩子们很多东西。有些故事因为年代久远而变得有些过时, 但我们依旧可以通过它们看到当时文化的精髓。

在英国, 我是看动画片长大的, 如《小狗多格尔》、《针织鼠一家》、《企鹅家族》、《巴格普斯猫》以及《酷狗宝贝》。这些动画片全是通过“定格动画”的手法拍摄的。我一直都对动画情有独钟, 定格动画也是很有意思的叙事方法。表演和动画最大的好处就是不需要用语言来讲述故事。如果你对此有所怀疑的话, 推荐一部由迪士尼和皮克斯合作完成的名为《机器人总动员》的电影。因为这部电影一开始完全没有任何对话。但看这部动画, 你肯定

能感受到主人公机器人“瓦力”的孤独和对同伴的渴求。通过瓦力每天处理垃圾、收集他所感兴趣的小物这些影像将瓦力的情感传递给观众。

故事和电影使人与人之间产生共鸣，使得我们能够设身处地的感受到他人的情感。让观众可以看到成百上千种生活状态，不同的思考方式和世界观。我们待在家里就可以体验到这些。你在现实中可能永远不会去急速追车或是去打怪，但只要你融入到电影中，你就会关心故事的发展，角色的命运。

我想要来日本的原因也是因为电影。日本电影所表现的生活、历史和文化激发了我浓厚的兴趣，我想亲自来这里看看。日本的动画产业非常有名，《攻壳机动队》是我最喜欢的作品之一。笼统地讲，日本电影的确有着与西方电影完全不同的叙事方式，特别是在人际关系的处理上，主人公们的塑造以及微妙的情节发展都让我觉得非常与众不同且令人深思。有几部非常赞的日本电影推荐给大家，例如《未麻的部屋》、《红辣椒》、《千年女优》以及《东京教父》。

在文章结束之际我不得不提一下吉卜力工作室。它的确可以列为世界最有名的动画制作方之一。吉卜力制作的动画都非常引人入胜，常常使我想起我妈妈给我讲的那些经典故事。导演想要通过电影表现的世界观、想法和心理状态，我都可以一一感受到。我曾习惯于那些直白的动画，故事里正反人物分明，坏人就是要毁灭地球。然而，像《幽灵公主》这样的电影，你肯定论各个人物是好是坏，他们只是在做自己分内的事情。吉卜力工作室的电影更多地展现了人类复杂的本性。

我叫 Shelley Nicholls 来自英国。我在伦敦学习并从事动画制作。我现在是一名 ALT 英语教师，为 JET 项目工作。目前已经 在日本生活了 8 个月。我在 6 所高中任教，其中两所在新居滨市。



避难指南手机应用：“ひめシェルター”

(摘自爱媛县官方网站)

“ひめシェルター”是爱媛县官方出品的免费手机应用，可就灾害应急、避难路径等方面提供多语言帮助。

针对地震、海啸、极端天气预警、提供避难指引、避难场所介绍以及国防安全情报，如敌对导弹发射或其他紧急预警。

您可以用该应用进行模拟演习，确认避难场所位置，记录逃生路径，拟制自己的避难计划。

您还可以使用该应用在网上登录您自己的状态并可以确认家人和朋友的情况，即使被转移到其他地方也不影响该应用的使用。请注意：通话需要额外收费（购买流量包）

地处四国中央市和新居滨市中间的岩矿宝库-関川

(摘自爱媛县新闻 2018 年 7 月 17 日)

関川被称为“岩矿宝库”。関川地区包括赤石山脉，自四国中央的土居延伸至新居滨的别子山。地质和矿石专家认为関川地区存在稀有岩石种类。

関川地区在形成时期因海洋板块在 80 至 100 千米深度撞击大陆板块，地壳变形隆起的岩石形成了地表。

身为变质岩专家的鸟根大学名誉教授 Akira Takasu 先生认为“该地区的地质特征世界罕见，不仅有像石榴石、榴辉岩这样在高压下形成的变质岩，其他种类也都可以在该地区找到。为了研究这些矿石我一年要去那里几次。”Junichi Itoi 先生，一位来自宇治市的矿石爱好者说：“我可以在这里安全的挖掘到稀有矿石品种。所有矿石爱好者都知道関川。”

最近，矿石爱好者人数，包括“女子矿石爱好者”都在持续增加。名为“矿石展”的展销会也在全国范围内举办，人气陡增。

六月 活动

- ☆ 喜光地商业街周六夜市
6 月 1- 13 日 每周六晚 18:00-21:00
- ☆ 平山郁夫画展至 6 月 16 日 Akagane 美术馆(新居滨综合文化设施)。门票：800 日元
- ☆ 市游泳馆开放时间
每周一至周五 12:30-17:30
周六日(仅限 6 月份) 9:30-17:30
7 月 1 日-8 月 31 日 每天 9:30-22:00 开放



- ☆ 外国人参加的日语演讲比赛
6 月 23 日周日 13:00
地点：Akagane 美术馆(新居滨综合文化设施)。
- ☆ 流水素面
地点：别子铜山草坪
时间：5 月、6 月、7 月仅限周末和 8 月的全月，11:00-15:00
费用：600 日元 初中生及以上年龄层
400 日元 12 岁以下儿童
200 日元 6 岁以下儿童

